

Helsingin Urkukesän konsertti

KE 5.8.2026 KLO 19
Vanha kirkko

YUKO SAKIYAMA
urut | organ



KÄSIOHJELMA | PROGRAMME

2026

OHJELMA | PROGRAM

"KESÄMEDITAATIO – SUMMER TIME MEDITATION"

Musiikilla on voima pysäyttää ja kohottaa. Sen kautta voimme hetkeksi irrottautua arjesta ja löytää rauhaa, tasapainoa ja toivoa. Urkujen sointi syntyy ilmasta, joka kulkee pillien läpi, ja samalla se tuntuu yhdistävän meidät sekä menneiden sukupolvien perintöön että tulevaisuuden valoon.

Great music has always spiritual message to lead us up to the universe where is comfortable respiration and harmonious. We are linked with past life and also light of future through the air of organ pipes.

JOSEF RHEINBERGER

(1839–1901)

Sonate Nr. 8 e moll op. 132

I. Fuge

II. Intermezzo

III. Scherzoso

JOHANN SEBASTIAN BACH

(1685–1750)

Jesus bleibet meine Freude

aus "Kantate BWV 147", arr. Tsuguo Hirono

TSUGUTOSHI ARAGAKI

(1938–2024)

Transfiguration on "Etenraku" for organ

MAURICE DURUFLÉ

(1902–1986)

Fugue sur le thème du Calillon des

Heures de la Cathédrale de Soissons op. 12

JOE HISAISHI

(1950–)

Medley of Studio Ghibli films,

arr. Hideaki Haginomori (1981–)

(Organ duet with Jaana Jokimies)

"Porco Rosso"

"Laputa Castle in the Sky"

"Spirited Away"

"Princess Mononoke"

CÉSAR FRANCK

(1822–1890)

Choral I

Yuko Sakiyama (Japani | Japan), urut | organ



KONSERTTI | CONCERT KE 5.8.2026 klo 19 | WED. AUGUST 5TH AT 7^{PM}.

URKUMUSIIKKI TUNNETAAN USEIN suurista ja vaikuttavista äänimaisemistaan, mutta se osaa myös pysähtyä hiljaisuuden äärelle. Tämän illan konsertti kutsuu kuulijan rauhoittumaan ja hengähtämään hetkeksi keskellä kesää. Ohjelmassa kuljetaan eri aikakausien, maiden ja tunnelmien kautta, mutta kaikkia teoksia yhdistää niiden pohdiskeleva ja lohdullinen sävy.

Josef Rheinbergerin *urkusaati* johdattaa konserttiin vakavammissa tunnelmissa. Sen jälkeen kuullaan yksi maailman tunnetuimmista hengellisistä sävelmistä, **Johann Sebastian Bachin** *Jesus bleibet meine Freude*. Sen lempeä melodia on tuonut iloa ja lohtua kuulijoille jo vuosisatojen ajan.

Konsertissa kuullaan myös harvinaisempia säveliä Japanista. **Tsugutoshi Aragakin** teos pohjautuu vanhaan japanilaiseen hovimusiikkiin ja tuo urkujen sointiin uudenlaisia värejä ja tunnelmia. Vaikka musiikin juuret ovat kaukana Euroopasta, sen rauhallinen ja mietiskelevä luonne tuntuu yllättävän tutulta.

Maurice Duruflén näyttävä fuuga rakentuu ranskalaisen katedraalin kellosoiton ympärille. Teos kasvaa vähitellen pienestä aiheesta suureksi kokonaisuudeksi, aivan kuin kirkonkellojen kaiku leviäisi yhä laajemmalle.

Konsertin keskellä tunnelma vaihtuu hetkeksi kevyempään suuntaan, kun Yuko Sakiyama ja **Jaana Jokimies** esittävät kaksin sovituksen Studio Ghibli -elokuvien rakastetusta musiikista. **Joe Hisaishin** sävelmät ovat monille tuttuja elokuvista, mutta urkujen soittamina ne saavat uuden, jopa satumaisen ulottuvuuden.

Illan päättää **César Franckin** *Choral I*, yksi urkukirjallisuuden merkittävimmistä teoksista. Sen musiikissa on sekä pohdintaa että toivoa, ja se tarjoaa kauniin päätöksen kesäiselle musiikkimatkalle.

YUKO SAKIYAMA on toiminut Tokion Rikkyo-yliopiston kappelin urkurina vuodesta 2003 lähtien. Hän suoritti musiikin kandidaatin tutkinnon Kunitachi College of Musicissa Tokiossa pääaineenaan pianonsoitto. Tämän jälkeen hän opiskeli urkujensoittoa ja kirkkomusiikkia St. Gregorius Haus Kirchenmusik-instituutissa, jossa sijaitsee rakennusmestari Jürgen Ahrendin rakentamat urut.



Kuva | Photo: Yuko Sakiyama

Vuosina 1993–1997 Sakiyama opiskeli Baselin musiikkikorkeakoulussa Sveitsissä professori Guy Bovetin johdolla ja valmistui urkukonserttidiplomilla korkeimmalla arvosanalla. Opintoihin kuului myös kolmen kuukauden jatkokoulutus Yuko Hayashin johdolla New England Conservatoryssä Bostonissa Yhdysvalloissa. Hän palasi Japaniin vuonna 1998.

Sakiyama on konsertoinut laajasti Japanissa sekä useissa Euroopan maissa ja Yhdysvalloissa, muun muassa Sveitsissä, Suomessa, Saksassa, Isossa-Britanniassa, Ranskassa ja Espanjassa.

Rikkyo-yliopisto kuuluu Japanin anglikaaniseen kirkkoon. Yliopiston kappelin urkurina ja kuoron säestäjänä Sakiyama on toiminut vuodesta 2003 lähtien. Lisäksi hän on yli kahdenkymmenen vuoden aikana opettanut urkujensoittoa yli sadalle opiskelijalle, jotka osallistuvat kappelin päivittäisten jumalanpalvelusten musiikkitehtäviin.



THIS EVENING'S CONCERT OFFERS a moment to slow down and reflect. While the organ is often associated with grand and powerful sounds, it can also create music of great warmth, peace, and intimacy. The programme takes us on a journey through different countries, traditions, and musical styles, united by a spirit of contemplation and hope.

The concert opens with a *sonata* by **Josef Rheinberger**, one of the great composers of Romantic organ music. It is followed by **Johann Sebastian Bach's** beloved chorale *Jesus bleibet meine Freude (Jesu, Joy of Man's Desiring)*, a melody that has comforted and inspired listeners for generations.

The programme also introduces music from Japan. **Tsugutoshi Aragaki's** *Transfiguration on "Etenraku"* is based on an ancient melody from Japanese court music. Its calm and reflective character creates a beautiful meeting point between Eastern and Western musical traditions.

Maurice Duruflé's brilliant fugue is inspired by the chimes of Soissons Cathedral in France. Beginning with a simple musical idea, the piece gradually grows into a rich and impressive musical structure.

In the middle of the programme, the atmosphere becomes lighter with an organ duet performed by Yuko Sakiyama and **Jaana Jokimies**. Their arrangement of music from Studio Ghibli films brings beloved melodies by **Joe Hisaishi** into the world of the organ. Full of imagination, beauty, and nostalgia, these themes offer a delightful contrast to the more traditional works on the programme.

The concert concludes with **César Franck's** *Choral I*, one of the cornerstones of the organ repertoire. Combining moments of quiet reflection with passages of powerful expression, it provides a fitting and uplifting ending to this summer evening of music.



YUKO SAKIYAMA is University Chapel Organist of Rikkyo University Tokyo since 2003. Her undergraduate studies were completed at Kunitachi College of Music in Tokyo. After obtaining her degree in piano performance, she began to study of organ and church music at St. Gregorius Haus Kirchenmusik Institute where has Jürgen Ahrend Organ in Tokyo.

She has studied by Guy Bovet at Basel Musikhochschule from 1993 to 1997 and graduated with highest honors "Concert Diploma" in organ performance. After 3 months course of study with Yuko Hayashi at New England Conservatory in Boston U.S.A., she returned to Japan in 1998.

She has given recitals throughout Japan, Switzerland, Finland, Germany, U.K., France, Spain and U.S.A.

Rikkyo University has belonged Japan Anglican/Episcopal Church. She has been chapel organist and an accompanist of chapel choir since 2003 and has taught organ playing to over 100 students who play daily service at the chapel over 20 years.

SEURAAVAT KONSERTIT

Next concerts



TO 6.8.2026 KLO 12

Kallion kirkko

"Helsingin Urkukesän päiväkonsertti | Short Organ Recital"

Sirkka-Liisa Jussila-Gripentrog
urut | organ

THU. AUGUST 6TH AT NOON

Kallio Church

PE 7.8.2026 KLO 12

Tuomiokirkko

"Helsingin Urkukesän päiväkonsertti | Short Organ Recital"

Mimi Klemettinen
urut | organ

FRI. AUGUST 7TH AT NOON

The Cathedral

SU 9.8.2026 KLO 19

Tuomiokirkko

"Kaksilla uruilla – For Two Organs"

Vesa Kajava & Jaakko Tyni
urut | organ

SUN. AUGUST 9TH AT 7 P.M.

The Cathedral

MA 10.8.2026 KLO 19

Kallion kirkko

"Passacagliasta sinfoniaan – From Passacaglia to Symphony"

Robert Bennesh
urut | organ

MON. AUGUST 10TH AT 7 P.M.

Kallio Church

TI 11.8.2026 KLO 12

Vanha kirkko

"Helsingin Urkukesän päiväkonsertti | Short Organ Recital"

Pekka Suikkanen
urut | organ

TUE. AUGUST 11TH AT NOON

Old Church

TI 11.8.2026 KLO 17

Johanneksenkirkko

"Five O'Clock Organ"

Anna Maria Böckerman
urut | organ

TUE. AUGUST 11TH AT 5 P.M.

St. John's Church

KE 12.8.2026 KLO 12

Tuomiokirkko

"Helsingin Urkukesän päiväkonsertti | Short Organ Recital"

Anssi Pyykkönen
urut | organ

WED. AUGUST 12TH AT NOON

The Cathedral

KE 12.8.2026 KLO 19

Vanha kirkko

"Rukouksesta ylistykseen – From Prayer to Praise"

Choeur de Barytons

WED. AUGUST 12TH AT 7 P.M.

Old Church

Pekka Suikkanen
urut | organ



HELSINKI ORGAN SUMMER HELSINGFORS ORGELSOMMAR 2026 ЛЕТО В ХЕЛЬСИНКИ WWW.URKUKESÄ.FI



INFO

Helsingin Urkukesa on vuosittain kesä-elokuussa järjestettävä, erityisesti urkumusiikkiin keskittyvä kansainvälinen festivaali. Erilaisia konsertteja järjestetään lähes 100 kpl. Festivaali järjestetään yhteistyössä Helsingin Seurakuntayhtymän sekä Tuomiokirkko-, Kallion- ja Johannes Församling -seurakuntien kanssa.

urkukesa.fi



Helsingin kulttuurikeskus

SUOMEN⁺
EV. LUT.
KIRKKO



KIRKKO HELSINGISSÄ